

伊利著

經濟學概論

商務印書館

美國黎查意迪伊利原著

經濟學概論

程年題

經濟概要

胡祖同

七角

伊士利經濟學概論

熊崇熙

一元八角

經濟學各論

王我威

六角

經濟通論

王我威

七角五分

銀行學原理

王建祖

五角

比較豫算制度論

吳璣

八角

理財學精義

陳與年

四角

公債論

王季點

五角

國債論

王季點

三角

計學淺訓

王壽昌

二角五分

理財新義

王壽昌

二角五分

統計通論

孟森

一元四角

(完全華商)

商務印書館出版

壬一八六號

庚戌年十一月初版
中華民國五年十月四版

(經濟學概論一冊)

(每冊定價大洋壹元捌角)

(外埠酌加運費匯費)

原著者

美國伊士利

利

譯述者

南昌熊崇熙

士

發行者

長沙商務印書館

館

印刷所

上海北河南路北首寶山路

館

總發行所

上海棋盤街中市

館

分售處

北京天津保定奉天吉林長春龍江濟南
東昌太原開封洛陽西安南京杭州蕪湖
興安慶蘇州南昌廣州九江漢口武昌
沙市重慶常德衡州成都重慶福州廈門
廣州潮州汕頭澳門香港桂林梧州
雲南貴陽石家莊哈爾濱新加坡

★此書有著作權翻印必究★

一二四三

序

觀日本維新之始。百廢具興。其所創建改革。固不可以一端計其短長矣。卽試徵諸經濟社會之變遷。與夫國民經濟思想之發達。未嘗不歎其始事者甚微。而其著功效之及於今日。固甚大也。當日本尊王覆幕論之盛倡也。藩士武人。各出其血誠。相與奮鬪。置身家性命於不顧。稱戈挾劍。屠人於大道者。日有所聞。其氣之囂然不靖。一動而不復可靜止者。宜若紛攘不可終日矣。然當此之時。乃有福澤諭吉。田口卯吉之徒。或譯荷蘭人所著經濟學書。聚數十生徒於一室。講授不輟。或搜譯歐人經濟學說。較論日本當時經濟改革狀態。刊行雜誌。啟導國民經濟智識。而天野爲之者。當時復究心經濟學。刊所謂東洋經濟雜誌。傳以至今。出版不絕。聞之歷史講師煙山學士。謂日本經濟思想之啟導。此三人者實爲其元勳焉。以日本今者學術之昌明。百科並進。學者刊行之述作。各有聞人。其著經濟學書者。在彼中人士言之。謂猶在幼稚之域。然自吾輩觀之。實有歎羨不能自己者。至溯斯學倡行之所自。則福澤田口天野數先輩爲之耳。嗚呼。改革之際。以言其動機之奮起也。則二三豪傑傲岸之士。驅走風雷。嶄磨日月。震撼呼嘯。常囂然與社會以迄不靖。然其時又必有頭腦冷靜者。於奮迅磅礴氣鬱不可遏抑之時。戢斂其熱誠而出之。以穩健紬繹其腦想而範之以規程。

故其爲思也深遂綿密一學理之探悉一新說之發明常能出以爽朗之詞鋒論理之辨說俾斯學足以暢明於世及夫置身政局者取而規畫應用之乃足以爲全國社會人民之幸福然後知頭腦冷靜之學人其裨助乎動機之奮起也其爲效同而其功亦未嘗相下夫經濟學爲今日重要之學科而經濟政策又爲今日當局者所極宜研究固盡人知之矣然斯學旨奧而理繁趣宏而識泛僅涉獵一二遽囂然自號於衆以經濟學詡言焉是或不免見一指而遺肩背窺枝葉而忘本根斯學之不如是輕言也宜亦稍有識者所同認也雖然取之太易則病其粗而求之過深亦嫌其隘世固無一覽而得之科學矣然入之有其門由之有其徑或擇人以師事或擇書而精研是在人之善於裁取耳日本早稻田大學講師鹽澤昌貞氏蓋經濟學專攻而爲有聞望之學者也余友章君勤士親受業焉鹽澤氏者又常學於美國之威斯康新大學 (Wisconsin) 而師事美國經濟大家伊利氏 (Richard E. Ely) 其於伊利氏之著述常稱引以導今之學子余友章君既有志於經濟專攻且日接鹽澤氏之教授矣其於經濟學固自有其探求雖未足言幾於有成亦庶乎異於涉獵一二遽以自矜者崇煦不敏亦常有志斯學曾取天野氏之著卒讀之粗識其梗概而已及聞諸章君乃知美人伊利氏有經濟學概論一書 (Outlines of Economics) 其爲旨也蓋以供大學諸生

研攻之助。其爲著也。有經濟史。有經濟學史。於純正經濟學。復網羅公私二篇。凡於經濟學初有其知解力者。繼取是書讀之。固知增進智力。未可以言語喻其愉快也。是書既有日人山內正嘜氏譯以日文。余友章君復取歐文原著互相較讀。知山內氏所譯。與原著不免間有出入之處。乃舉以告余曰。是書之宏旨精義。實爲今日吾國人有志經濟學者必讀之書。而山內氏之日文。亦爲吾國人所不能普讀。今試取而漢譯之。其於當世經濟思想界。必有所啟導裨益焉。固可信之事也。吾子其能相助爲理乎。崇煦深維學術之要。其初敢也。遂譯之舉。固亦有其不得已焉。苟譯之者得其人。則是書固未嘗不奏其效。乃慨然欣諾。與章君分編譯述。凡第一編第一章以至第九章。及第二編交換論各章。分配論第一章至第三章。皆崇煦所譯。而章君取以與原著相較。略有更正者也。第一編第十章第十一章。及生產論各章。則章君據原著大有改易者也。自第二編分配論第四章至終卷。皆述自章之手。稿凡數易。其爲力至勤。而其用心也不苟。斯固余與章君所差足自信者也。嗚呼。吾國時局之迫。與夫經濟界險象之環生。比諸明治維新之初。夷險殆各殊乎倍蓰。而環顧全國學人志士。真有實力。黽勉孳孳以求有濟於社會者。亦未易得其人。菲材薄識如余輩。其精神智力。復不逮前人遠甚。乃妄冀乎日本先輩學者。如福澤田口諸人。欲取經濟學諸書。有所譯述。以

序

貢諸宗國。其爲不自量而敢於妄作也固可嗤。其不忍吾國社會長此闇弱。思竭其棉力。有所進獻焉。其爲志亦殊可憫也。章君者其愈勉爲頭腦冷靜之士。對於斯學。益銳意以攻求之。則庶乎其所貢獻者不止乎此耳。

宣統元年十二月一日 熊崇煦識

凡例

一是書之譯。既有山內正嘯氏日譯在前。故一切名詞。多從山內氏所定。且斯學之在吾國。方啟萌芽。既無定稱可據。而近年研究斯學者。復多採取日本名詞。遂不敢別加擬造。閱者諒之。

一譯者雖於原著循誦數過。不敢謂於著者全書之意。多所發揮。且以課餘譯此。爲期太促。紕繆之處。自知在所不免。

一是書本諸山內氏者最多。但以日譯證英文。與以漢譯證英文。凡字句詞氣之間。每多間隔。如生產論第二章論土地。第三章分業救濟。分配論第六章利子各處。皆不能盡同於山內氏之日譯。其類此者凡數十處。非必強與山內氏立異。實參諸原著而有不能盡屬從同者也。

一譯者於斯學所得尙淺。雖稿凡數易。然不妥之處正多。容再版時再加修改。

宣統元年十二月一日 章勤士識

經濟學概論目次

第一編 歷史之序論

第一章 野蠻人之經濟生活

第二章 半開人之經濟生活

第三章 文明人之經濟生活(其第一期)

第四章 文明人之經濟生活(其第二期)

第五章 英國之工業革命(第一)

第六章 英國之工業革命(第二)

第七章 英國之工業革命(第三)

第八章 美國經濟史之注意

第九章 美國對政府消極政策所生反動之趨勢

第十章 經濟學研究對象之性質

第十一章 經濟學之定義及經濟學與他諸社會科學之關係

第二編 私經濟學

第一部 生產論

第一章 序論

第二章 生產之要素

第三章 生產要素之組織

第二部 交換論(原名貨財之移轉)

第一章 序論

第二章 交換之起原及組織

第三章 貨幣及其種類

第四章 貨幣之分量變化 附複本位論

第五章 信用及其機關

第三部 分配論

第一章 分配及地代之意義

第二章 自由地尙殘存及其消滅時之地代

第三章 賃銀

第四章 勞動者之運動

第五章 利潤分配及組合

第六章 利子及利潤

第四部 消費論

第一章 序論

第二章 消費與貯蓄

第三章 奢侈論

第四章 有害消費

第五章 恐慌及消費之分解

第二編 公經濟學

第一部 論公工業並及國家與私企業之關係

第一章 緒論

第二章 根本之權利第一私有財產權

第三章 根本之權利第二保證特權

目次

第四章 國家之干與工業

第五章 國家以租稅調整工業

第六章 國家以法令調整工業

第七章 國家之經營工業

第八章 社會主義

第二部 公支出

第一章 緒論

第二章 保安費

第三章 救恤費

第四章 教育費

第五章 通商外交及政務費

第三部 公收入

第一章 國有財產公工業及他種財源之收入

第二章 租稅

第三章 公債

第四編 經濟學史

第一章 緒論

第二章 上古中古之經濟思想

第三章 近世之經濟思想

第四章 最近經濟學者

經濟學概論

第一編 歷史之序論 (Historical Introduction)

第一章 野蠻人之經濟生活 (The Economic Life of Uncivilized man)

歷史之種類雖多。研究之方面雖各異。然其同一之點。則在述人類活動之情態是也。今言歷史。則或曰文學史。或曰宗教史。或曰政治史。以至有一種之學術事實。即有一種之歷史。今吾人言經濟學。則亦有經濟史。其研究之對象。又豈外人類乎。夫人類之存於世。也不能一日無生活。則必有求生活資料 (Living) 之行。爲經濟史者。蓋就此行爲而論究之者也。雖然。所謂生活資料者。就其狹義言之。則一麵包一牛酥之食品耳。至就其廣義言之。安有從事於文學、理學、技藝、宗教、政治、其他百般企業之人。僅以一麵包一牛酥之生活爲足者。凡書籍筆紙研究室陳列所會堂廳舍等。非其生活資料必要之一部分乎。然則人類之事業。其不能超然脫乎物質界。而於其或種類或程度。必有受物質界幾何之支配者。不俟言矣。夫如是。則謂經濟史研究之對象。在人類欲得生活資料之行爲。其必非狹義之問題。而於人類各種之活動。有重要之關係者。蓋昭昭也。

人類獲物之方法。其種類雖無限。然可大別之爲二。即發見與製作 (To find, to make) 是

